

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 9 (1900)  
**Heft:** 17

**Artikel:** "The Queen"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-522194>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint • • Samstags

Abonnement:

Für die Schweiz  
3 Monate Fr. 2.—  
6 Monate " 3.—  
12 Monate " 5.—Für das Ausland:  
3 Monate Fr. 3.—  
6 Monate " 4.50  
12 Monate " 7.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen  $3\frac{1}{2}$  Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.

# Schweizer Hotel-Revue

REVUE SUISSE DES HÔTELS

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

9. Jahrgang | 9<sup>me</sup> Année

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliers

Paraisant • • le Samedi

Abonnements:

Pour la Suisse:

3 mois Fr. 2.—  
6 mois " 3.—  
12 mois " 5.—

Pour l'Étranger:

3 mois Fr. 3.—  
6 mois " 4.50  
12 mois " 7.50

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Les Sociétaires payent  $3\frac{1}{2}$  Cts. net par millimètre-ligne ou son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel \* TÉLÉPHONE 2406 \* Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Mitglieder-Aufnahmen.	Admissions.
Fremdenblatt Liste de matières	

Herr Ed. Conrad, Hotel Krone, Biel. 48  
Leo Enzmann, Kurhaus Flühl in Entlebuch. 48

## Bis auf weiteres

können Anmeldungen von Annoncen in die neue Auflage des Fremdenführers: „Die Hotels der Schweiz“ noch von Orten mit den Anfangsbuchstaben

## R bis Z

angenommen werden.

Das Centralbureau.

## Jusqu'à nouvel avis

peuvent encore être admises les commandes d'annonces pour la nouvelle édition du Guide d'étrangers: „Les Hôtels de la Suisse“ pour les localités dont les noms commencent par les lettres

## R à Z.

Le Bureau central.

## L'ÉCOLE PROFESSIONNELLE

de la

## SOCIÉTÉ SUISSE DES HÔTELIERES à Ouchy.

(Extrait du rapport sur le 7<sup>me</sup> cours).

## Maîtres et branches d'enseignement.

C. Garlich, professeur, directeur de l'école: Langues française, allemande, anglaise, (italien facultatif); arithmétique, géographie.

Joh Müller, Hôtel d'Angleterre, Ouchy: Connaissance des denrées; géographie des voies de communication; comptabilité; calligraphie.

J.-A. Schmidt, Hôtel Beau-Site, Lausanne: Etude du service, avec exercices pratiques.

A. Raach, ancien Hôtel du Faucon, Lausanne: Leçons de tenue et de maintien.

J. Tschumi, Hôtel Beau-Rivage, Ouchy: Industrie hôtelière et direction d'un hôtel.

Cette année comme précédemment, le nombre des inscriptions a dépassé de beaucoup le chiffre prévu de 30 élèves, pouvant être reçus dans l'établissement. Quelques douzaines de demandes d'admission sont encore parvenues après l'expiration du délai d'inscription fixé au 1<sup>er</sup> septembre, et n'ont pu, naturellement, être prises en considération, ce qui aurait pu être le cas pour plusieurs des candidats s'ils avaient observé le délai fixé; nous prions en conséquence tous les intéressés de bien vouloir en prendre note à l'avenir.

Le semestre d'études écoulé présente à tous égards une telle analogie avec ceux qui l'ont précédé que nous pouvons nous permettre d'être très brefs dans notre rapport et de renvoyer pour tous les détails à celui du semestre précédent, afin d'éviter des redites oiseuses.

Selon l'usage, l'ouverture solennelle de l'école a eu lieu le lundi 17 octobre 1899 par les soins de Monsieur le président et en présence du Conseil de surveillance. La lecture et la distribution du règlement ainsi que la fixation de l'ordre journalier et des occupations pratiques se firent également conformément au programme.

	Très bien	Bien	Assez bien
Application	20	9	1
Aptitude pratique	13	22	5
Connaissances	15	9	6
Conduite	22	7	1

Grace à la bienveillance de plusieurs de nos collègues et par suite de nos efforts soutenus, tous ceux de nos élèves qui en ont exprimé le désir ont pu trouver engagement dans de bonnes maisons, ce qui ne laissera pas d'être un soulagement pour leurs parents.

Le Conseil de surveillance.

## Einiges über Zeugnissfälschungen.

(Eingesandt).

Zeugnissfälschungen gehören leider nicht mehr zu den Seltenheiten; es sind auch verschiedene Gründe vorhanden, welche denselben Vorschub leisten. Das kurze, nur die Zeitdauer der Anstellung bestätigende Zeugnis, wie es der Verein eingeführt hat, passt den meisten Angestellten nicht, man fabriziert daher eigene. Die Sache wird den Angestellten ja so leicht gemacht: Hotelpapier liegt überall herum oder ist auf Hotelkarte ließlich; der Firmastempel liegt beim Concierge für jedermann bereit, schliesslich kann auch der Abgangsstempel für Briefe der Echtheit noch etwas Nachdruck verschaffen. Nur kann's losgehen. Gewöhnlich probiert man es vorerst mit einem Zeugnis; von z. B. vier Zeugnissen sind drei echt und eines falsch. Letzteres ist natürlich das beste. Man verlässt sich darauf, dass keine Information eingeholt wird. Auf Grund des letzten, guten Zeugnisses wird der Angestellte engagiert und soll er nun die Originale einsenden. Die drei echten werden eingesandt, das falsche ist aber momentan verlegt oder befindet sich in Händen eines Platzhirsches oder ist, in Erwartung eines Engagements, an ein Hotel soundso geschickt worden. Inzwischen hat die Kopie ihren Zweck erfüllt, der Hotelier giebt sich mit den drei Originalem zufrieden, vergisst das Vierte oder legt keinen Wert darauf, ist froh, dass er einen guten Angestellten bekommen hat und überlässt weniger beschäftigten Kollegen das Einholen von Erkundigungen.

Nos élèves ont eu fréquemment, durant ce semestre d'hiver, l'occasion de s'exercer pratiquement au service dans les premiers hôtels de Lausanne et des villes voisines. La fête de Noël a été célébrée, comme par le passé, par des productions de tout genre; 25 élèves nous ont quittés le 23 décembre pour passer leurs 10 jours de vacances au foyer paternel; ceux qui sont restés en ont joui agréablement à Ouchy même.

Le cours de danse a été suivi par 24 élèves; son effet favorable sur la tenue et le maintien en général est de plus en plus manifeste; aussi la laisse se fait-elle un plaisir de contribuer pour moi aux frais de ce cours.

Nous avons eu, cette année, une dépense importante du fait de la confection de nouveaux diplômes d'une exécution artistique et pleine de goût.

Parmi les nombreuses invitations qui nous sont parvenues, nous n'avons pu donner suite qu'à celle de MM. Bouvier frères à Neuchâtel, qui nous ont reçus et hébergés avec la plus grande amabilité. Nous avons pu faire une visite très instructive aux vastes caves où nos élèves ont entendu des explications des plus intéressantes sur les phases successives par lesquelles le champagne doit passer avant d'être en état de réjouir le cœur de l'homme. Merci encore une fois à MM. Bouvier!

Nous adressons également nos meilleurs remerciements à tous ceux de Messieurs nos collègues qui nous ont envoyé des dons en si grand nombre pour le Nouvel-An, et nous les prions de nous conserver la sympathie qu'ils voient à notre institut.

Le banquet d'adieu et la distribution des diplômes ont eu lieu le 11 avril, selon le programme habituel. Les 30 diplômes portaient les notes suivantes:

&gt;&lt;

## Eine Fremdenstadt ohne Fremdenblatt.

Heutzutage, wo sogar kleinere Fremdenplätze ihr Fremdenblatt oder -Blättchen haben und auch die Reisenden daran gewöhnt sind, die Fremdenlisten auf der Suche nach Bekannten oder Verwandten zu konsultieren, darf es schon als eine Katastrophe angesehen werden, wenn einer der grössten Fremdenplätze der Schweiz dieses Auskunftsmitmittel entbehren muss. In derartiger, für die Hotels wie für die Fremden gleich misslichen Lage befindet sich seit Wochen Lugano. Infolge eines schwedenden Prozesses, auf dessen Einzelheiten einzutreten hier wohl nicht der Platz ist, erscheint zwar gegenwärtig die „Liste Officielle des Etrangers de Lugano“ als offizielles Organ des Hotelvereins von Lugano weiter, nur mit dem Unterschied, dass es nicht mehr das offizielle Organ dieses Vereins ist und -- was das Bemerkens-

werteste -- keine Fremdenlisten enthält. Dieses letzte Argument ist die Veranlassung, warum wir diese Angelegenheit zur Sprache bringen; denn es kann für diejenigen Hoteliers, welche ein Fremdenblatt zu Reklamezwecken benutzen, nicht gleichgültig sein, ob dasselbe die Fremdenlisten enthält oder nicht oder ob es in den Hotels des betr. Ortes aufliegt oder nicht.

&gt;&lt;

## „The Queen“.

die vornehmste englische Familien-Zeitschrift, kommentiert in ihrer Nummer vom 14. April die Auslassungen gewisser englischer Zeitungen, welche unter dem Hinweis darauf, dass den Engländern nicht genügende Sicherheit gegen Belästigungen und Beleidigungen in der Schweiz geboten würden, vor Besuch derselben warnen. Wir entnehmen der „Queen“ folgende beachtenswerte Aussserungen:

„... Glaubt im Ernst Jemand, dass sowohl Deutsche, wie Schweizer und Franzosen in Stand wären, englische Gäste in Schweizer Hotels zu insultieren? Weiss nicht jeder englische Reisende, dass die verschiedenen Nationalitäten sich nicht nur nach den Hotels, sondern sogar nach den verschiedenen Fremdenstationen mehr oder weniger ausscheiden? Da wo Engländer in einem Hotel sich niedersetzen, sind in der Regel die übrigen Nationalitäten sehr schwach vertreten, ist das nicht Jedem bekannt? Wären die Anschuldigungen wegen Belästigung der Engländer wahr, dann müssten unter den hunderten unserer Korrespondenten einer, zwei oder mehrere sein, die uns informiert hätten, und würden wir nicht ermangelt haben, öffentlich davon Notiz zu nehmen; uns ist jedoch bis zur Stunde nichts derartiges mitgeteilt worden und deshalb behaupten wir, die Anschuldigungen sind aus der Luft gegriffen.“

Ein zweiter Punkt ist, dass es nicht wohl angeht, Vergleiche anzustellen zwischen zwei Ländern. Wir alle kennen die Schönheiten Irlands, doch das soll uns nicht abhalten, das Erhabene des Matterhorns zu bewundern oder das angenehme, Gesundheit stärkende Klima in einer Höhe von 5000 Fuss, die Gletscherwelt im Hintergrund, zu genießen, während zu unseren Füssen die grossartige, in unserem Lande unbekannte Flora sich entfaltet.

Eine andere Behauptung ist noch, der man hier gerne Glauben schenkt, nämlich, dass die Schweiz auf uns Engländer angewiesen sei und ihre Bevölkerung verhungern müsse, wenn nicht die Tausenden unserer Insel die Schweiz besuchten. Weit entfernt davon. Die Schweiz hat sich von den andern Nationen unabhängig gemacht, lange bevor sie von Touristen besucht wurde. Ihre Selbstständigkeit geht auf Jahrhunderte zurück und die helvetische Republik ist ein volles Jahrhundert alt, hervorgegangen aus ehrbaren Kämpfen gegen Tyrannenmacht.

Es scheint auch der Glaube zu herrschen, die schweizerische Nation bestrehe nur aus Hotelbesitzern, dem ist wiederum nicht so. Der Einfluss der Hotellerie ist nicht von solch grosser Bedeutung, obwohl dieselbe sich zu einer beachtenswerten Höhe emporgeschwungen. Die Schweiz hat einen Export von rund 725 Millionen und einen Import von 1 Milliarde und 65 Millionen per Jahr, was mit Rücksicht auf die Bevölkerungszahl der grösste Umsatz aller Staaten bedeutet. Die Schweiz hat keinen Seehafen und dennoch findet man Schweizer Fabrikat in aller Welt und in bester Qualität. Sie importiert fast alle Rohprodukte und exportiert sie verarbeitet. Sie hat keine Kohlen, kein Eisen, keine schiffbaren Flüsse und doch zählen ihre Ingenieure unter die ersten Europas. Wer hat nicht schon an die Textilindustrie der Schweiz gedacht, an die Seidenindustrie der Städte Basel und Zürich, an die Stickereien in St. Gallen und Appenzell, an die Genfer Uhren

welche in England als englisches Fabrikat verkauft werden. Man denke in Bezug auf Studium und Wissenschaft an die Universitäten in Zürich und Lausanne. Der Bund des roten Kreuzes wurde in der Schweiz gegründet (Genf 1864); die internationale Post-Union in Bern. Die Schweiz hat während dem deutsch-französischen Krieg 85.000 hungrigen Soldaten Unterkunft geboten, nicht aus Interesse oder Ruhnsucht, sondern aus Humanität."



Fährbühlbad bei Malters eröffnet mit 1. Mai. Die Arth-Rigi-Bahn beförderte im März 2933 (März 1899: 2810) Personen.

**Baden.** Das Grand Hotel, seit Neujahr im Besitz des Herrn W. Hafner, ist seit 1. April eröffnet.

**Bex.** Le chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars pourra prochainement être livré au public.

**Die Bürgenstockbahn** ist wieder in Betrieb gesetzt.

**Gurnigel.** Die Bad- und Kuranstalt Gurnigel wird am 22. Mai eröffnet werden.

**Thun.** Das Grand Hotel Baumgartner & Victoria ist seit 25. April eröffnet.

**Baden.** Die Anzahl der Kurgäste betrug während der Wintersaison 1954 und ist bis zum 24. April auf 2246 angewachsen.

**Vernayaz-Chamoniex.** La route de Vernayaz à Chamoniex, par Salvan-Fins-Hauts est ouverte aux voitures dès le 1. Mai.

**Die Vitznau-Rigi-Bahn** ist bis Rigikulum eröffnet, gleichzeitig sind auch die Hotels Rigikulum dem Betrieb wieder übergeben worden.

**Engelberg.** Das Hotel Kurhaus Titlis eröffnet mit 1. Mai und Grand Hotel Kuranstalt, beide Herrn E. Cattina gehörig, mit 15. Mai. — Das Hotel Engel ist bereits eröffnet.

**Fins-Hauts.** On nous annonce la prochaine ouverture d'un grand hôtel, dénommé "Hôtel Terminus" du Géron». On vante beaucoup les installations modernes qui posséderont cet établissement.

**Herzogbuchsee.** Das Hotel Bahnhof ist von seinem bisherigen Besitzer um die Summe von 200.000 Fr. an Hrn. Wilhelm Flury in Montréal übergegangen, mit Ablauf auf 15. Mai.

**Martigny.** Par suite du décès de M. V. Gay-Crosin, propriétaire de l'Hôtel du Grand St-Bernhard, la succession échoit à son gendre, M. Z. Denier.

**Zürich.** Gegenwärtig wird auf der Dolderbahn-Aktiengesellschaft gehörenden Wiese, welche sich direkt vor dem Dolderhof befindet, sehr eifrig an der Einrichtung des Golf Grounds gearbeitet.

**Basel.** Das Hotel Bernerhof ist jetzt Winter über ein großartiges, innere und äussere Renovation unterzogen und in den Zimmern wie übrigens Räumlichkeiten, die elektrische Beleuchtung eingefügt worden.

**Drahtseilbahn Thunersee-Beatenberg.** Der Vorwurfsrat beantragt der Generalversammlung die Verteilung einer Dividende von 5 Prozent pro 1899. Der Verkehr im Jahre 1899 zeigt eine Reisendenzahl von 42.000 gegenüber 39.950 im Vorjahr.

**Genth.** Dem Vereinnehmen nach wird der Verwaltungsrat der "Société de l'Industrie des Hôtels" (Aktienkapital 2,6 Mill. Fr.) für das Betriebsjahr 1899 die Verteilung von 4 Prozent Dividende in Vorschlag bringen, gegen 3 Prozent im Vorjahr.

**Bouveret.** Le bruit court que l'Hôtel du Chalet de la Forêt vient de devenir propriété d'une société anonyme et que l'Etat du Valais a accordé l'autorisation d'installer un Kursaal avec les jeux des petits chevaux. De grandes améliorations embellissent les bâtiments et la vaste parc.

**Lausanne.** Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 8 au 14 Juillet: Suisse: 298; Allemagne: 126; France: 139; Angleterre: 83; Russie: 21; Amérique: 18; Italie: 15; Pays-Bas: 10; Autriche, Belgique, Espagne, Portugal: 10; Suisses des Balkans: Afrique: 22; Total: 724.

**Davos.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kuristen vom 7. April bis 13. April 1899: Deutsche 680, Engländer 466, Schweizer 251, Franzosen 125, Holländer 162, Belgien 70, Russen 135, Oesterreich 49, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 56, Dänen, Schweden, Norwegen 26, Amerikaner 35, Dänemark, Schweden, Norwegen 26, Amerikaner 35, Angehörige anderer Nationalitäten 16. Total 2681. Darunter waren 40 Passanten.

**Nice.** On nous informe que l'on pose actuellement entre les boulevards de Cimiez et Victoria les fondations d'une belle construction, l'Alhambra-Hôtel-Cimiez, de 150 chambres et salons. Cet hôtel, qui devra ouvrir le 1er Janvier 1901, sera dirigé par le propriétaire en personne, M. Candrian, qui possède déjà un hôtel en Suisse. On nous dit que ce sera un établissement moderne de tout premier ordre, avec le luxe et le confort nécessaire pour les voyageurs. (Le Petit Nice).

**Schweizerhof Paris.** Die ersten 15 Tage brachten 15.000, 10.000 und bei ganz schlechtem Wetter 7000 Besucher. Zieht man diesen Betracht, dass die eigentliche Ausstellung unfertig ist, dass die Pariser, welche doch anfangs das Hauptkontingent stellen sollen, über die Osterfeiertage übergemäss auf's Land ziehen und dass Freunde nur in minimär Zahl vorhanden sind, so ist die Frequenz eine der Erwartungen übertreffend zu nennen. Mit Leichtigkeit wird man somit auf die für die eigentliche Saison budgetierten 50–60.000 Personen pro Tag rechnen dürfen.

**Swiss Summer Gazette.** (Mitget. vom Offiz. Verkehrsureau Luzern). Anfang Mai wird in Luzern die "Swiss Summer Gazette" erscheinen und speziell die Interessen des Fremdenverkehrs am Vierwaldstättersee, daneben aber auch die allgemeinen schwizerischen Verträge. Das Blatt erhielt den Namen "Zürich" und wird, zum Ziel: die Förderung der Hydrologie, Palaeoökologie und der physikalisch-diätischen Behandlungsmethoden, ferner die Förderung aller Bestrebungen, die dahin zielen, unsere Kurorte im allgemeinen und speziell in hygienischer Hinsicht zu vervollkommen und auf der Höhe zu erhalten, und in letzter Linie soll der Verein auch zur Wahrung der ärztlichen Standesinteressen dienen. Im Herbst soll eine zweite Versammlung der neuen Gesellschaft stattfinden, in welcher dann die Organisation definitiv geregelt wird.

**Swiss Summer Gazette.** (Mitget. vom Offiz. Verkehrsureau Luzern). Anfang Mai wird in Luzern die "Swiss Summer Gazette" erscheinen und speziell die Interessen des Fremdenverkehrs am Vierwaldstättersee, daneben aber auch die allgemeinen schwizerischen Verträge. Das Blatt erhielt den Namen "Zürich" und wird, zum Ziel: die Förderung der Hydrologie, Palaeoökologie und der physikalisch-diätischen Behandlungsmethoden, ferner die Förderung aller Bestrebungen, die dahin zielen, unsere Kurorte im allgemeinen und speziell in hygienischer Hinsicht zu vervollkommen und auf der Höhe zu erhalten, und in letzter Linie soll der Verein auch zur Wahrung der ärztlichen Standesinteressen dienen. Im Herbst soll eine zweite Versammlung der neuen Gesellschaft stattfinden, in welcher dann die Organisation definitiv geregelt wird.

**Verneuil.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kuristen vom 7. April bis 13. April 1899:

Deutsche 680, Engländer 466, Schweizer 251, Franzosen 125, Holländer 162, Belgien 70, Russen 135, Oesterreich 49, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 56, Dänen, Schweden, Norwegen 26, Amerikaner 35, Dänemark, Schweden, Norwegen 26, Amerikaner 35, Angehörige anderer Nationalitäten 16. Total 2681. Darunter waren 40 Passanten.

**Seid. Sammte und Plüsche**

558

\* \* \* Comestibles \* \* \*

Champagnes, Vins fins et Liqueurs

• • • CLAR FRÈRES BALE. • • •

558

Teilhaber-Gesuch.

Junger, strebamer Chef de cuisine wird für ein Kur-

hotel I. Ranges mit grosser Zukunft als stiller Teilhaber gesucht mit einer Einlage von Fr. 3—4000, mit Zusicherung von 6% sowie doppelte Garantie für das Geld.

Offeraten befördert die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 579 R.

= Ventilations-Anlagen =

383 erstellt für sämtliche Zwecke (Z. 1318. g)

J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen)

Spezialität für Trockenanlagen. =

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de

l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,

Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements

publics et maisons bourgeois.

Nombrées références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul<sup>de</sup> Hélyette, Genève.

Direktor.

Der Direktor eines bekannten ägyptischen Hotels ersten

Ranges, flotter Korrespondent, sprachkundig und sehr tüchtig, sucht ähnliche Stelle für diesen Sommer. Gefl. Offeraten unter Chiffre H 589 R an die Expedition.

Celler- und Tortenpapiere

FRITZ VOGEL

BASEL + CAFÉ SPITZ

Vertreter des altenbekannten Hauses:

— G. C. KLEBE in EBERSTADT. —

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

595

</